

z.TAO MarketPlace

億佳超市
MarketPlace

Tollfree: 1-888-859-9788 Tel: 832-680-2888

1525 S Mason Rd, Katy, TX 77450
info@ztaomarketplace.com
www.ztaomarketplace.com
Sun - Thu 9AM - 9PM
Fri - Sat 9AM - 10PM

2019

02/08 - 02/14

折扣限休士頓分店
Katy Store Only
所有特價商品售完為止
Quantities are limited
While supplies last

From I-10W:
Take Exit #745 toward Mason Road
From I-10E:
Take Exit #746 toward Mason Road

億佳會員卡讓您買越多·省越多! 就是要替您省錢!
GET REWARDED FOR LIVING. SAVING IS JUST THE BEGINNING!
消費可累積點數·集滿即可點數折抵部分消費。 Earn Points. Redeem for dollars off a future purchase.

FOLLOW US!

zTaoMarketplace 億佳超市

1/14/2019-2/15/2019
Katy Store Only

購物抽大獎
you can WIN MORE THAN ONE prize!

週一至週五單筆稅前消費滿\$50, 即可獲得抽獎券一張
Get a raffle ticket when purchase over \$50 (before tax, Monday to Friday, per transaction)

Various attractive prizes! 豐富大獎等你來拿!
There are more gifts! 還有! 還有! 還有優惠唷!

- Every Sunday during 1/14/2019-2/15/2019, get \$8.88 off when you purchase over \$88 (before tax)
- 1/14/2019-2/15/2019期間每個週日, 單筆稅前消費滿\$88, 即可抵扣\$8.88!
- Drawing: Sunday (1/20, 1/27, 2/10, 2/17) at 3:30 pm at z.TAO Katy store. Customers with tickets are required to be present on the drawing days.
- 每週日下午3:30於億佳休士頓店開獎(1/20, 1/27, 2/10, 2/17) · 開獎當日現場喊名, 獲獎者須在現場。

本週開獎
3rd drawing on 2/10/2019
現場人人有獎

1st Prize
首獎

3 Winners
Gift Card
\$888.00
禮卡紅包
\$888.00

2nd Prize
二獎

7 Winners
Tatung Ultra Multi-Cooker
大同多功能電子鍋

3rd Prize
三獎

30 Winners
Get 15% Gift Card Bonus Coupons
億佳禮卡回饋金大放送·
購買億佳禮卡即可獲得
回饋金15%

Others will get special gifts
未獲獎者可得精美小禮物!

PRODUCE PROMOTION

58¢



奶油白菜 (短)
SHORT BOK CHOY
售完為止 WHILE SUPPLIES LAST

68¢



大芥菜
GAI CHOY [L]
售完為止 WHILE SUPPLIES LAST

58¢



日本南瓜
KOMBUCH'S PUMPKIN
售完為止 WHILE SUPPLIES LAST

68¢



大芋頭
TARO ROOT
售完為止 WHILE SUPPLIES LAST

78¢



包裝大蒜
GARLIC
售完為止 WHILE SUPPLIES LAST

78¢



中國茄子
CHINESE EGGPLANT
售完為止 WHILE SUPPLIES LAST

\$1.28



紅甜椒
RED BELL PEPPER
售完為止 WHILE SUPPLIES LAST

58¢



加州柳橙
CALIFORNIA ORANGE
售完為止 WHILE SUPPLIES LAST

68¢



牛油果
AVOCADO
售完為止 WHILE SUPPLIES LAST

\$9.98



象牙芒果 (箱)
ATAULFO MANGO-CASE
售完為止 WHILE SUPPLIES LAST

SEAFOOD PROMOTION

\$8.99 BEST PRICE



游水溫哥華大蟹
LIVE DUNGENESS CRAB
限五、六、日 WEEKEND ONLY

\$4.99 BEST PRICE



鮭魚魚排
SALMON STEAK

\$2.99 BEST PRICE



60/70 帶頭蝦
(H/O) SHRIMP

\$1.99



皖魚塊
BUFFALO FISH STEAK

\$1.69



MINJIANG 鴻圖花蛤
FZ BOILED SHORT NECKED CLAM
ORIGINAL: \$2.99
限億佳會員 z.TAO Member Only 02/11/19 - 02/14/19

\$2.99



黑鰱魚
BLACK POMFRET

\$6.99



OCEANKIST 田雞腿
FROG LEGS
ORIGINAL: \$8.99
限億佳會員 z.TAO Member Only 02/11/19 - 02/14/19

MEAT PROMOTION

\$2.99 BEST PRICE



無骨牛腱
BEEF BNLS SHANK

\$2.99 BEST PRICE



牛腩
BEEF ROUGH FLANK

59¢



小雞腿
CHKN DRUMSTICK

\$1.49



肥絞肉
GROUND PORK W/ FAT

\$1.89



夾心肉
PORK SHOULDER/BUTT

\$4.99



冷凍燒烤五花肉片
PORK BELLY SLICE/BBQ FZ

YES MA'AM™
Butter / Chocolate / Salted Yolk Croissant
奶油/巧克力/流沙可公頁



Coffee Time Selected Coffee 99¢

Decaf Colombia/Breakfast Blend/Hazelnut Cream [12OZ]

2 FOR \$6.99
1 FOR \$3.59



香飄飄椰果奶茶
三連杯香芋/原味
XPP MILK TEA
TARO/PLAIN 80G*3
WAS: \$12.99

2 FOR \$1.99
1 FOR \$1.29



李記土壇泡菜
LIJI OLD JAR PICKLES 280G
WAS: \$4.99

2 FOR \$4.99
1 FOR \$2.99



好味道腐竹
SWEET RICE BEAN THREAD 400G
WAS: \$6.99

\$2.99



麥香道山東拉麵系列
NOODEL LAND CHINSIS DRIED NOODLE 4LB
WAS: \$5.99

\$2.99



義鋒刀削麵
SLICED NOODLE 600G
WAS: \$3.99

\$9.99



陽光穀線
100%黑芝麻粉
1BK SESAME POWDER 500G

\$3.99



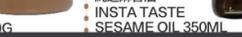
八道牛骨湯鍋
PALDO GOMTANG NOODLE 115G*5

\$9.99



媽媽麵系列
MAMA INSTANT NOODLES SERIES 90G*20

\$3.99



追味道芝麻醬/黑芝麻醬
INSTA TASTE PASTE SERIES 350G

\$4.99



追味道純芝麻香油
INSTA TASTE SESAME OIL 350ML

\$6.99



金龍魚食用油
COOKING OIL SERIES 1.8L

此版優惠限億佳休士頓分店。產品以實體為主, 照片僅供參考。若有印刷或排版錯誤, 以店面價格與產品為主。We reserve the right to change, alter or cancel the promotions at any time without notice. We are not responsible for typo, graphical, or pictorial errors. Please refer to in-store signs. Product availability may vary by store.

HPD officer connected to deadly raid, shootout relieved of duty

A veteran Houston police narcotics officer has been relieved of duty due to "ongoing questions" that have emerged over his role in a raid last week that ended in a deadly mid-afternoon shootout, police said Thursday. Five police officers were injured - four by gunfire - during the Jan. 28 raid in the 7800 block of Harding Street. The officer relieved of duty was not injured in the raid, officials said.

The home's residents - Dennis Tuttle and Rhogena Nicholas - were killed in the shootout.

"We have confirmed that at least one narcotics officer has been relieved of duty due to ongoing questions that cannot be answered until the case agent is interviewed," police union president Joe Gamaldi said in a written statement

"The department made the decision to relieve the officer of duty while a thorough investigation continues. Nearly all officers relieved of duty return to work quickly after an investigation is complete. Rumors will undoubtedly continue until the case agent is able to be interviewed. Unfortunately, his gunshot wound has resulted in him being incapacitated while surgeries continue. Any assumptions or conclusions made prior to the interview taking place, are just assumptions."

Houston Police Chief Art Acevedo released a statement but did not release any information regarding the officer in question.

"When an officer-involved shooting occurs at HPD, we consider it a legal and moral obligation to conduct a thorough and impartial investigation into the circumstances leading up to and resulting in the officer-involved shooting," Acevedo said. "There is a lot of speculation as to the circumstances regarding this officer-involved shooting at 7815 Harding Street, but we urge everyone to let the investigation take its proper course and proceed to conclusion."

"As I said last Thursday to our community, we will leave no stone unturned to determine the good, the bad and the ugly," he said. "We owe this to the officers involved and their families, the deceased suspects' families and the com-

munity we serve."

The Harris County District Attorney's Office said Thursday it would conduct a civil rights investigation of the shooting and present the findings to a grand jury. Such investigations and grand jury consideration are standard with officer-involved shootings, according to spokesman Dane Schiller.

"Our Civil Rights Division prosecutors are currently working with the Houston Police Department's special investigation team to look at every aspect of this incident," District Attorney Kim Ogg said Thursday in a statement. "As is our policy, every shooting by a police officer -- in every instance -- is presented to a grand jury to determine if any criminal charges are warranted."

He said the DA's office will wait for the Houston police to complete their internal investigation. Prosecutors were at the scene of the shooting, he said, but don't step in for a civil rights investigation until the internal investigation is complete.

Acevedo said the police department is working closely with the district attorney's office.

"I know that in addition to the officer-involved shooting itself, many have questions regarding the circumstances surrounding the search warrant," Acevedo said. "All of these questions are part of our ongoing criminal and administrative investigations. Rather than releasing piecemeal information, consistent with our commitment to transparency, we will report our findings at the conclusion of our investigations."

The drug probe leading up to the botched bust started on Jan. 8, when officials say an anonymous caller phoned police to complain that her daughter was "doing drugs" inside the Harding



Street home.

When officers showed up, they didn't see any suspicious activity, but stopped a passerby to ask if she'd called 911. She hadn't, but - according to what Acevedo told reporters at a Jan. 31 press conference - the woman allegedly turned back to her phone call and said, "Hey the police are at the dope house."

Afterward, police launched a full-on investigation and eventually sent in a confidential informant, authorities said. That buy allegedly netted some quantity of heroin, though officials have never said how much of the drug they recovered.

The next day, police used that purchase as a key piece of their request for a no-knock search warrant at the quiet Pecan Park home. In a three-page sworn affidavit, officers laid out their reasons for the raid.

Before the buy, police said they met with the informant - who'd worked with them on 10 other cases - and searched him for drugs. When he came out, according to the court filing, he turned over a packet of brown powder he called "boy," which is slang for heroin.

The informant also warned police of a "large quantity" of drugs inside, packaged in plastic baggies, and a 9mm handgun, an investigator - whose name was redacted - wrote in the sworn statement.



美南傳媒集團 打造媒體文化航空母艦

Building Media Culture Carrier
In Ten major American Cities and world wide

連結全球新媒體及十大美洲城市

@New Media 網路新媒體

@Television 美南電視

@Newspaper 美南日報

@Yellow-pages 美南黃頁

@Tourist Guide 觀光指南

@Weekly Magazine 美南週刊

@Internet Fiber service 美南光纖電纜

@International trade center 美南國際貿易中心

@Art Gallery 美南國際藝術中心

@micro film festival 微電影節

@SNG Real Estate 美南地產

@SNG Medical Clinic 美南醫療診所

Editor's Choice



FILE PHOTO: Abdul Qader Murtada, head of the Houthi delegation, attends a new round of talks to discuss a prisoners swap deal between Yemen's warring parties, in Amman



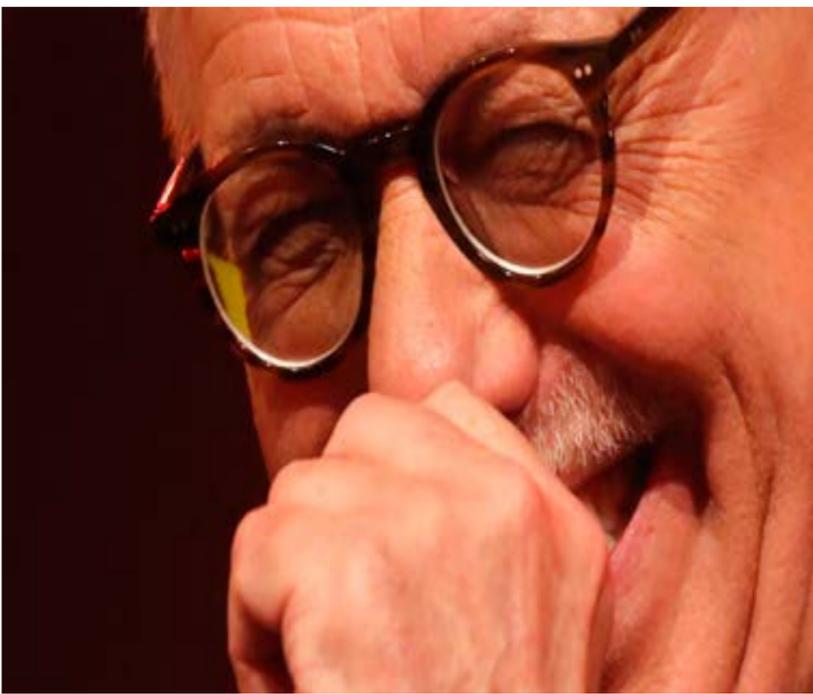
Festival director Dieter Kosslick and members of the International Jury Juliette Binoche, Trudie Styler, Rajendra Roy, Sandra Hueller, Justin Chang and Sebastian Lelio attend for the opening ceremony of the 69th Berlin Film Festival in Berlin, Germany, February 7, 2019. REUTERS/Hannibal Hanschke



Tear gas is seen as Sudanese demonstrators take part in an anti-government protest in Khartoum



Sudanese demonstrators march during an anti-government protest in Khartoum



Festival director Dieter Kosslick attends for the opening ceremony of the 69th Berlin Film Festival in Berlin, Germany, February 7, 2019. REUTERS/Hannibal Hanschke



Residents try to rescue a car pushed by the floods to a channel after heavy rains in Barra da Tijuca neighbourhood in Rio de Janeiro



U.S. Representative Ocasio-Cortez speaks during a news conference for a proposed "Green New Deal" at the U.S. Capitol in Washington



FILE PHOTO: A worker cuts tomatoes off the vine at a greenhouse in La Piedad, in Michoacan state, Mexico, June 13, 2017. Picture taken June 13, 2017. REUTERS/Alan Ortega/File Photo

CDC 2017 Survey Shows Houston With Lowest Measles Vaccination Rate Among Key U.S. Cities

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

A 2017 report by the Center for Disease Control and Prevention shows that among major U.S. cities surveyed, Houston has the lowest rate of measles vaccination among young children.

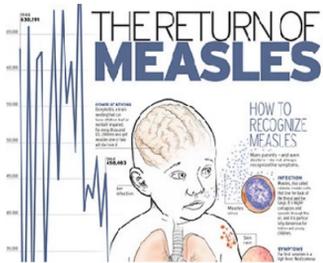
The study looked at vaccination rates among a large sample group of children between 19 and 35 months old in 2017, which was the most recent data available. Health authorities announced this week that five Houston-area people, including two infants, have contracted measles. Measles is a dangerous and highly contagious disease that can cause lasting damage in some cases.

In the 2017 study, the CDC claims 87.8 percent of Houston children in that age range were vaccinated against measles, mumps, and rubella vaccination, well below the statewide 90.3 percent.

The report included eight major U.S. cities, although data was not available for many of them.

Other Texas metro areas fared better. Bexar County lead the way with 96.1 percent of its children vaccinated.

For Dallas County, 93.1 percent of children were vaccinated. Travis County had 92.1 percent and El Paso County had 89.3 percent.



Nationally, Houston is listed as the fifth worst designated area for vaccine rates. It was beat out by the states of Colorado (87.2 percent), Indiana (87 percent) and Missouri (82.5 percent).

Guam, a U.S. territory, had the worst rate with 82.5 percent.

Massachusetts (98.3 percent) and Virginia (97.6 percent) took the top for designated areas in the study, followed by Bexar County. (Courtesy houstonchron-



icle.com)

Related

Five cases of measles confirmed in the greater Houston area



A vial containing the measles vaccine is loaded into a syringe before being given to a baby in Los Angeles, Calif. on Feb. 6, 2015. Monday, officials announced three cases of the measles virus in Harris County, Texas and advised residents to be current on their vaccinations.

Five cases of measles have been confirmed in the greater Houston area, a regional cluster that makes Texas the eleventh state this year to report the highly contagious disease until recently thought virtually eliminated in the U.S.

The cases, all announced Monday, include three in Harris County, one in Galveston County and one in Montgomery County. They involve four children, all under 2 years of age, and a woman be-

tween the ages of 25 and 35. All are doing well now.

“This is a reminder for people to be on guard and be up to date on their vaccinations,” said Dr. Umair A. Shah, executive director for Harris County Public Health. “Measles, a serious disease, is in our community.”



Aristoi Classical Academy 5618 11th St. Public charter school for grades K-12th Approximate enrollment: 450 Conscientious exemptions: 10.2 percent.

Measles, caused by an airborne virus, is particularly dangerous, capable of causing serious neurological disorders and death in infants and the developing fetus in pregnant women. It is spread through direct contact with discharge through the nose and mouth as well as coughing and sneezing.

Shah said it was too early to say whether the five cases might be the start of a local

outbreak. The counties are monitoring anyone exposed to the measles patients while they were contagious to see if they develop symptoms. None has so far.

Dr. Peter Hotez, an infectious disease specialist at Baylor College of Medicine and Texas Children’s Hospital, said he’s concerned because in the pre-vaccine era, measles typically peaked in the late winter and early spring. He said “a perfect storm could be coming.”

The numbers have already begun increasing in Texas. There was one case per year in the state in each of 2015, 2016 and 2017, then nine cases last year. This year’s possible sixth case, elsewhere in Texas, awaits lab testing, said a spokesman for the state department of health.



The local cases occurred independently of each other except for the Harris County woman and the Montgomery County child, a girl. Health officials said there was a connection between the two cases but provided no details.

Hotez said the fact that the other three cases, all involving boys, were unrelated suggests there may have been multiple original sources. Shah noted that Harris County’s original source or sources, known in public health circles as Patient Zero, is unknown.

The cases come amid a resurgence of measles, often linked to people not being vaccinated. The largest recent outbreak, at least 209 cases since October, has occurred in New York and New Jersey since last fall, an outbreak linked to unvaccinated children’s travel to Israel. In all in Europe, there were nearly 60,000 cases last year.

There have also been 49 cases reported since late last year in the state of Washington, which has declared a state of

emergency. A vast majority of those weren’t vaccinated against the disease, health officials there report.

It was unclear Monday if a lack of vaccination played a role in any of the Houston-area cases. All four children had received the first of the two shots — the second is given between the ages of 4 and 6 — and the woman said she’d been vaccinated, though the county is still working to confirm that through records.



Shah noted that the first dose of the MMR (measles, mumps and rubella) vaccine is fully protective in 85 percent of those who get it, but there’s no way of knowing if a child is in that group or the 15 percent who need the second shot to receive full protection. Shah also noted that the person or persons who originally transmitted the virus may have been unvaccinated, he said. “2019 might be the year we really see the public health consequences of anti-vaxxers,” said Hotez, who’s waged a campaign against the movement the last two years. “In a sense, we already saw that in 2018, but it looks like cases may pick up more in 2019.”

A 2018 study led by Hotez found four Texas counties, including Harris County, ranked in the top 15 metropolitan “hot spots” of vaccine exemptions, the nation’s areas with the highest numbers of kindergartners not getting inoculated for nonmedical reasons. Throughout the state, those numbers have spiked from less than 3,000 in 2003 to about 50,000 in 2017, the latest year for which statistics are available. (Courtesy houstonchronicle.com)

想改變肺功能擔心戒煙不
增進體能 要降低變胖想戒煙
改善血液循環 戒煙戒吸淡煙
延長壽命 快樂健
容光煥發 神健
拾健康 兒女的好榜樣
好榜樣 信能控制
回升味

戒煙與否不用煩 來電馬上解疑難
不論你正考慮戒煙或還沒想過戒煙，都歡迎先撥通電話與我們交談，並獲得以下協助。
請立即致電或上網登記！

- 國、粵語專業顧問解答疑問
- 免費專業建議及全力幫助、支持
- 免費一對一電話輔導
- 免費兩週戒煙貼
- 免費中文戒煙資料

華語戒煙專線服務由 Asian Smokers' Quitline (ASQ) 所提供

貼片幫助好戒煙，來電索取不花錢！
1.800 838.8917
華語戒煙專線
ASIAN SMOKERS' QUITLINE

Come Grow With Us!

2.75% APY on 18-Month CD

2.00 % APY on MonuMINT Savings and ManageMINT Savings Accounts



Get Yourself in MINT Condition!

Gigi Chen Executive Assistant

281-568-8888 ext.1117

Ringo Kwan President of International MINT LPO 281-568-8888 ext.1118

Address: 10333 Harwin Dr. Suite.630, Houston, TX 77036

281.359.6468 www.themintbank.com

銀行總部：1213 Kingwood Drive, Kingwood, TX 77333

Annual Percentage Yield ("APY") effective as of the date of publication on new CDs. Interest compounded daily. Rates subject to change without prior notice. \$1,000 minimum. Substantial penalty for early withdrawal. Fees could reduce earnings on accounts. Other limitations may apply. Please contact a MINT employee for additional information, terms and conditions.



Plans for the highly-anticipated high-speed bullet train project that will connect Houston to Dallas in 90 minutes are inching along.

On Monday, Texas Central announced via press release that it's partnered with Resource Environmental Solutions (RES) to help protect and enhance natural ecosystems and the environment throughout construction and operations.

RES will oversee plans to comply with U.S. Army Corps of Engineers' (USACE) requirements including restoring, enhancing and preserving wetlands, streams and environmentally sensitive habitats located along the train's route.

The roster of other benefits include the following: For every one mile of high-speed railroad tracks, approximately 450 acres of farmland will be preserved; the high-speed train is estimated to remove more than 14,630 cars per day from Interstate 45, offsetting emissions in an area covering four counties that are in air quality non-attainment status; and Texas will use the newest generation of Shinkansen Japanese trains, the N700 Supreme, which consumes seven percent less energy and weigh seven tons less than the previous model, producing less noise and vibration.

The planned high-speed rail line between Houston and Dallas would use overhead electrical lines and its own separated tracks to shuttle riders between the two metro areas, through mostly flat, rural land. The N700 train is shown in this photo illustration from Texas Central Railway Central.

"As Texans, RES understands the importance that Texans place on preserving the natural beauty of our great state, and we are confident that this systematic approach to restoring and preserving sensitive ecosystems will result in widespread improvements across the region and beyond," project delivery director at Texas Central Bill Tucker said in the release.

The project's scale allows RES to identify both isolated pockets along the route that require restoration, and also entire com-



The planned high-speed rail line between Houston and Dallas would use overhead electrical lines and its own separated tracks to shuttle riders between the two metro areas, through mostly flat, rural land. The N700 train is shown in this photo illustration from Texas Central Railway Central.

"As Texans, RES understands the importance that Texans place on preserving the natural beauty of our great state, and we are confident that this systematic approach to restoring and preserving sensitive ecosystems will result in widespread improvements across the region and beyond," project delivery director at Texas Central Bill Tucker said in the release.

The project's scale allows RES to identify both isolated pockets along the route that require restoration, and also entire com-

Houston To Dallas Bullet Train Gives The Green Light To Local Environmental Company



Plans for the highly-anticipated high-speed bullet train project, which will connect Houston to Dallas in 90 minutes, are inching along. Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

plexes of streams and wetlands suitable for improvement and conservation in areas near the Trinity River, Navasota River, Spring Creek and Cypress Creek. The results will help strengthen and connect wildlife habitat corridors, improve water quality along the route and increase flood resiliency.

The roster of other benefits include the following: For every one mile of high-speed railroad tracks, approximately 450 acres of farmland will be preserved; the high-speed train is estimated to remove more than 14,630 cars per day from Interstate 45, offsetting emissions in an area covering four counties that are in air quality non-attainment status; and Texas will use the newest generation of Shinkansen Japanese trains, the N700 Supreme, which consumes seven percent less energy and weigh seven tons less than the previous model, producing less noise and vibration.



Texas Central Partners announced Feb. 5, 2018, it had chosen Northwest Mall as its preferred high-speed rail station in the Houston area. Renderings of the station were unveiled during the announcement.

What's more, the project is expected to create an estimated 10,000 jobs each year of construction and 1,500 full-time jobs when operational.

Things to know about Houston-Dallas high-speed bullet train beginning construction in 2019

Hold onto your seats. Construction on the new high-speed bullet train connecting Houston and Dallas will finally begin in late 2019, according to WFAA in Dallas.

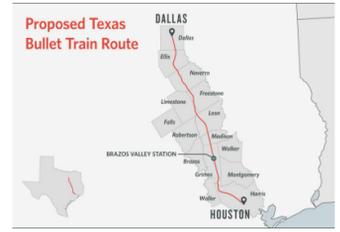
The Houston-Dallas line, the United States' first bullet train, will take 90 minutes with one stop in the Brazos Valley.

Partners: Texas Central taps Renfe as operating partner

Texas Central, the developer behind the proposed high-speed rail line between Houston and Dallas, has tapped Renfe as the train's operating partner.

The Spanish rail operator, in partnership with Spanish railway infrastructure company Adif, will provide technical advice on the design and construction of the Tex-

as Central railway, and assist with its operation and maintenance plans. Once the railway is built, the company will run the trains, maintain engines and signals and oversee ticketing and passenger programs. Renfe, which has 14,000 employees and revenues of \$4.1 billion, brings more than 25 years of experience to the project. The company operates 5,000 trains, including local commuter and high-speed rail lines, every day on 7,500 miles of track in Europe. It handled more than 487 million passengers, including 36 million high-speed rail passengers, and 19.6 million tons of freight in 2017.



"Renfe has established a reputation for excellence in railroad operation in Spain and across the world, and we welcome them aboard," Texas Central CEO Carlos Aguilar said in a statement. "With their decades of expertise, they were a natural fit to join our other partners."

Texas company gets \$300M loan for high-speed train project

Renfe is the latest international company to partner with Texas Central on the high-speed rail project. Earlier this year, Texas Central announced it is working with Salini Impregilo, operating in the U.S. as The Lane Construction Corp. to lead the civil construction on the rail line. The Texas company also secured \$300 million in loans from Japanese sources to fund the permitting, design and engineering for the project.

The Texas Central rail line will be built and operated without taxpayer funded state or federal grants. The 200 mph train, based on the Japanese Shinkansen bullet train technology, will allow passengers to go between Houston and Dallas in 90 minutes, with a midway stop in the Brazos Valley. The project is expected to generate some \$36 billion in economic benefits across Texas over the next 25 years, including creating 10,000 construction jobs and 1,500 permanent jobs.

Texas Central is working with Federal Railroad Administration officials to finalize the rail lines environmental impact

review, which will help determine the project's timeline and final route.

Texas Central is using technology from Japan's high-speed "Shinkansen" train, which travels at 177-miles per hour.

Texas will likely get version of Japan's N7001 model train, with several modifications including eight cars instead of 16.

In Japan, passengers can walk up and purchase tickets minutes before departure, paying the same amount as those who bought tickets in advance.



The high-speed train proposed by Texas Central Partners would run on tracks elevated on berms or concrete supports, as seen in these renderings the company released on Feb. 5, 2018. (Photo/Texas Central Partners)

While Texas Central has not revealed how much a ticket will cost for the Houston-Dallas route, the price will supposedly be competitive with airline fares.

Possible train terminal: Northwest Mall could gain new life as terminal for Houston-Dallas bullet train

Expect the interior of the Texas train to have economy and First Class cars with high ceilings, two seats on each side of a wide aisle, and large seats with plenty of legroom.

The privately funded Texas bullet train is now awaiting final approval from the Federal Railroad Administration. Once that permission is granted, Texas Central will then begin looking for financial backers.



Texas Central released renderings of its proposed Dallas station on Jan. 29, 2018. The station is planned for a vacant tract south of downtown. (Photo/Texas Central Partners)

Texas Central reportedly has options to purchase a third of the land needed for its venture and is currently negotiating for the remainder. (Courtesy houstonchronicle.com)

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南新媒體

全面進入數據互聯時代

美國華人傳媒史上重大突破



掃三維碼(QR code)：收看電視 收聽廣播 全球直播



美南日報



今日美國



今日美國



美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，「電視廣播合為一體」，不需任何付費，觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

美南國際電視STV15.3收看 操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

- 1. 掃二維碼(QR code)：觀眾只要掃描報上的二維碼，就可連結到美南國際電視，直接在手機上觀看STV15.3
2. 今日美南公眾號直播：觀眾可在「今日美南」公眾號上，點選「美南電視」裡的「美南國際電視直播」，就可輕鬆連接至STV15.3
3. 下載Apps收看：可在蘋果商店搜尋「Today America」，下載Apps，除可用手機讀報更方便，也可以在Apps裡收看STV15.3 電視直播
4. Google搜尋：觀眾只要在Google網站搜尋「Southern TV - STV15.3 Houston」，或輸入該平台網址「http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1」就可直接連結美南國際電視直播平台。

如需開車時收聽廣播，請連接到車載音響設備(數據線/藍牙設備)，效果更佳。

Watch Live TV & Online Radio

www.today-america.com

美南新聞 Houston TX · 達拉斯時報 Dallas TX · 芝加哥時報 Chicago IL · 波士頓新聞 Boston MA · 亞特蘭大新聞 Atlanta GA · 奧斯汀新聞 Austin TX · 波特蘭新聞 Portland OR · 聖安東尼新聞 San Antonio TX · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO



www.scdaily.com Tel:(281)498-4310 Fax:(281)498-2728 11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072



心酸誰人知 他們都熬很久才有代表作

明星要出道多久才能紅？每位藝人星路不同，有人熬了10年依然默默無聞，有人拍第一部戲就成為當紅炸子雞，《NOWnews 今日新聞》幫您整理出4位有代表作的藝人，但他們在嘗到走紅滋味之前，其實也拍過不少戲、吃過不少苦。

從模特兒出身的阮經天（小天）2004年首度參與偶像劇演出，2005年阮經天演出《綠光森林》擔任第二男主角，逐漸打開知名度，直到2008年與陳喬恩合作《命中注定我愛你》，兩人皆靠

著這部劇爆紅，收視率創下台灣偶像劇新高，還登上美國華爾街日報，演技大獲好評。隔年的電影《艋舺》小天演活裡頭「和尚」角色，還奪下47屆金馬獎最佳男主角獎，小天身價水漲船高，近年來到大陸發展，也嘗試拍古裝劇，前途無可限量。

隋棠2002年出道，剛轉戰戲劇圈時演過許多偶像劇如《愛情魔法師》、《痞子英雄》，接下來的《那一年的幸福時光》、《偷心大聖PS男》已幫她漸漸打開知名度，卻沒有屬於自己的

代表作。2010年隋棠在《犀利人妻》中挑戰飾演家庭主婦，好心收留表妹卻被搶走老公，演出內心的掙扎與堅強勇敢的一面，也因此入圍金鐘獎戲劇節目女主角獎。隋棠2015年結婚後專心陪伴小孩，為了家庭減少拍戲，去年生了第三胎Olie，加入演藝圈的三寶媽行列。

陳喬恩2001年出道，之後組成女生團體「七朵花」，還曾在《型男大主廚》擔任主持人橫跨三大領域，成為全方位藝人。陳喬恩出道以來每年都有拍偶像劇

，直到2005年的《王子變青蛙》爆紅，創下當時偶像劇的收視率之冠，不過後來又被自己的另一部戲《命中注定我愛你》打破收視率，在《命中注定我愛你》中陳喬恩演活在辦公室的「便利貼女孩」，成功引起觀眾共鳴，這部戲讓她紅遍兩岸三地，之後她將事業重心轉往大陸發展，在大陸戲約不斷，事業有成。

擁有混血外表的許瑋甯，2003年從模特兒身分出道，隔年挑戰戲劇圈，在《惡作劇之吻》當中她飾演裴子瑜一角，當時讓

人漸漸留下印象，努力在戲劇上耕耘的許瑋甯，在2014年金馬獎上憑電影《相愛的七種設計》提名「最佳新演員獎」，隔年就以電視劇《16個夏天》，獲金鐘獎「最佳女配角獎」，為自己的演藝之路寫下新的里程碑。而她四年內以《相愛的七種設計》、《紅衣小女孩》與《紅衣小女孩2》分別獲得金馬獎最佳新演員獎、最佳女主角獎和最佳女配角獎的大滿貫提名，是繼舒淇和桂綸鎂後再度受到矚目的女演員。



寒單全台 破2800萬

小薰獻出「電動馬達」

胡宇威、鄭人碩主演賀歲片「寒單」上映近2週口碑持續發燒，全台票房已衝破2800萬，春節年假正式開跑後人氣持續走旺，今（4日）首度釋出2段「電影刪剪片段」回饋影迷，包括楊貴媚在兒子胡宇威「100萬最後一炸」前替他綁鞋帶，以及小薰扮演的小吃店「賺吃查某」對客人使出「電動馬達」搖屁股的突破尺度鏡頭。導演黃朝亮表示：「礙於電影的節奏與劇情內容的

同質性，只好忍痛剪掉這2段，特地選在過年除夕日這天讓這些遺珠片段跟大家一起『團圓』。」

「寒單」中胡宇威與鄭人碩輪番當上「肉身寒單」被炮炸的震撼畫面引起影迷討論，電影裡胡宇威「100萬最後一炸」前，媽媽楊貴媚其實還幫他換上由鄭人碩所送的生日禮物新鞋，並彎下腰來為兒子綁上鞋帶，母愛的偉大令他不禁流下男兒淚，哭喊

：「媽，對不起，我真是一個不孝子。」這場戲是胡宇威最後一炸前向母親的道歉與道別，是他最「痛」的一場戲，不但穿上這雙帶有霸凌意義的鞋，象徵了他與鄭人碩的兄弟之情，是償還的痛；行前向母親懺悔下跪道別，則有愧疚的痛。胡宇威坦言：「被刪了覺得滿可惜。」

楊貴媚表示，這場戲真的很揪心，單親的母親為兒子穿鞋，一起面對兒子過去的錯誤，她還

記得拍戲當天，原本個性開朗的胡宇威在片場顯得格外的沉重：「當他下跪，我擁抱他時，雖看不到他的臉，但他的身體是悸動的，當導演喊『卡』，他呼了一口氣，滿臉淚水，似乎不想讓人看見，我確定當時的他入戲了，這場真情流露的親情戲，應該是他前所未有的演出，相當令人動容。」楊貴媚更加碼爆料，排這場戲時，黃朝亮導演現場親自示範，突然跪在她面前，可見導演對電影的認真態度，最後她也自爆：「導演一跪讓我不知所措，嘴角也不小心失守偷笑，幸好沒讓導演看見。」

另一幕刪剪的劇情，則是小薰在小吃店為了討好客人，使出她傲人的「電動馬達」一分鐘搖屁股300下，小薰表示，原本劇本沒有這場搖屁股的戲，是當時跟導演走戲覺得有趣臨時加的：「演的時候其實很想找個地洞鑽。」她也透露演出時跟其他人完全不敢對到眼，只敢定睛看著對戲的客人：「這場戲我需要的心理建設比床戲還久，因為這麼多人盯著我屁股看，比床戲還更難以揣摩。」

導演黃朝亮解釋，剪掉這場戲他自己也很糾結，但因為礙於電影的節奏與劇情內容的同質性，所以忍痛取捨，胡宇威那一段最後選擇了現在觀眾所看到媽媽送上護目鏡的版本，而小薰的性感風情相信已經看過電影的大家都非常深刻了。「寒單」目前正在全台熱映中。



Ocean Palace
珍寶海鮮城



天天茶市 正宗粵菜 港式點心

二樓大型豪華宴會廳
大型舞台,可容納百餘席

精心承辦婚禮/壽宴/社團等各類型宴會

本海鮮酒樓常備各種生猛游水海鮮

珊瑚蝦、帶子、彩龍魚、龍躉斑、紅斑魚、象拔蚌
刀蜆、龍蝦、加州大蟹、阿拉斯加皇帝蟹

地址:11215 Bellaire Blvd. (位於香港城商場)
訂座電話:281-988-8898 歡迎預訂全年酒席、社團聚餐

国航2019年春节特价, 休斯敦至中国往返机票:

经济舱\$835含税起,
商务舱\$4870含税起
感谢广大贵客对我们的一贯支持!
详情请致电各大旅行社、
国航官网及北美订票热线
(800)-882-8122

促销最低价有7到45天预购要求
特价舱位有限, 欲购从速,
以上价格需在2019年 2月28日前出票



www.airchina.us

吉星高照 2019



2019年是值得紀念的一年,美南新聞成立40週年,
沿途風雨感謝有您一路陪伴,
讓我們彼此共同成長、再續輝煌!

新年伊始,美南新聞集團向全美各界僑胞拜年:

豬事興旺,如意吉祥 財源廣進,吉星高照

Happy Chinese New Year





德州第一診療中心

健康福音! 有病不要拖!!

年尾健康檢查好機會

原價\$400, 特價\$99!!

在年底前到德州第一診療中心來健康檢查，
初診(包括X光或是基本驗血)只要\$99元，
(亦接受保險)，無論是有疼痛狀況、或是身
體不舒適，趁早發現，採取必要措施!

陸佩雯 醫師

陶慶麟 醫師

832-998-2416 (中文) 281-208-7335 (English)

糖城診所: 2837 Dulles Ave., Missouri City, TX 77459 www.texasregionalhealth.com
中國城診所: 9440 Bellaire Blvd. Suite 230, Houston, TX 77036 (新開幕)

D03-Tao德州第一醫療中心陶慶麟SC_16

又福地板

Tel: 281-501.8330 / 832-978.6440
9630 Clarewood Dr., #B-3, Houston TX 77036

www.yulfgroup.com

Mon-Sat: 9:00Am-6:00Pm
Sun: 電話預約

又福地板以其在休斯頓地板行業十多年的專業經驗，
主營各類(CARB II)環保認證的Hardwood, Laminate,
(WPC, SPC防水耐腐)地板、地磚及地毯的零售和批
發服務，並能為客人量身訂做個性化的櫃面和浴室裝
修，提供從專業設計到精品施工的一條龍服務。萬尺
倉庫現貨，歡迎批發零售。

最佳品質
最優質服務

追求極致完美 綠色環保健康



CHINESE NEW YEAR
SPECIAL RATES OFFER

恆豐 銀行 American First National Bank



IRA ACCOUNT

1.5% APY 18 Month

\$1,000 Minimum Balance New Money Only.

PROMOTION PERIOD 2/1/2019 - 4/15/2019

Promotional rate is effective as of the publication date and is subject to change without notice. All money deposited must be new money not currently on deposit at AFNB or within the past 30 days. Accounts must be opened between 2/1/2019 to 4/15/2019.

The Annual Percentage Yield (APY) assumes interest will remain on deposit until maturity. Interest is compounded daily. A penalty may be imposed for early withdrawals. An additional IRS tax may also apply, so please consult your tax professional. Fees may reduce earning.

For more information, please contact us at 1-877-473-1888.

www.afnb.com



Houston Area:
Main Office
713-596-2888

Spring Branch
713-273-1838

Katy Branch
281-762-6688

Harwin Branch
713-273-1888

First Colony
713-596-2588

Dallas Area:
Richardson Branch
972-348-3488

Harry-Hines Branch
972-348-3433

Legacy Branch
972-348-3466

Carrollton Branch
972-428-5088

Arlington Branch
817-261-5585

Garland Branch
972-272-3375

Plano Branch
469-429-2422

California Area:
City of Industry Branch
626-667-3988

Nevada Area:
Las Vegas Branch
702-777-9988

Pahrump Branch
775-751-1773

Amargosa Valley Branch
775-372-1100

Alhambra Branch
626-863-1980

FOOD CENTER
WELCOME
惠康超級市場



本周特惠: 2019/02/08 - 2019/02/14

新鮮蔬果 PRODUCE



菠萝蜜 Jack Fruit

\$0.69/Lb



大芥菜 Guy Choy

\$0.99/Lb



木瓜 Papaya

\$0.89/Lb



泰国香蕉 Thailand Banana

\$0.79/Lb



牛油果 Avocado

2 for \$0.99



韩国新高梨 Korean XinGo Pear

\$17.99/Box



海鲜菇 Seafood Mushroom

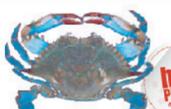
\$0.69/Ea



茄子 Eggplant

\$0.69/Lb

鮮活海鮮 SEAFOOD



蓝蟹 Live Blue Crab

\$3.69/Lb



海洋岛 蒜蓉扇贝 Frozen Garlic Scallop 200G

3 for \$9.99



加洲大蟹 Live Dungeness Crab

\$9.99/Lb



游水白鳝鱼 Live White Eel

\$13.99/Lb



红海蜇头(AAAA) Red Salted Jellyfish

\$11.99/Lb



黄花鱼 Yellow Croaker

\$3.99/Lb

特别推荐



鹅肠 Goose Chitterlings

\$19.99/Lb



羊骨 Lamb Bone

\$1.59/Lb



农场土鸡 Golden Rooster/Young Hen

\$11.99/Ea



牛肚 Beef Tripe

\$2.59/Lb



后腿肉 Pork Ham On Skin

\$1.69/Lb



带骨牛腱 Beef Shank With Bone

\$1.99/Lb

高品质 低价格 好服务

雜貨 GROCERY



味全鸡汤 Chicken Broth

\$6.99/Box



三蟹鱼露 Three Crabs Brand Fish Sauce 682mL

\$3.29/Ea



法式咖啡 French Coffee

2 for \$8.99



G7 三合一咖啡 Coffee Mix 3 in 1 16Gx100Pk

\$9.99/Ea



STARTS NOW